



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 30 DECEMBER 1955. PRYS 6d. [No. 5607.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 2584.] [30 December 1955.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MOTOR VEHICLES AND NEW MOTOR CYCLES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 647 of 25th March, 1955 (Maximum Prices of Motor Vehicles and New Motor Cycles), as amended—

(1) by the addition of the following makes and models to the First and Second Schedules thereof—

FIRST SCHEDULE.

MOTOR CARS.

Make and Description.	Column 1. £	Column 2. £
-----------------------	----------------	----------------

MERCEDES-BENZ.

Sedan.....	1,236	1,256
------------	-------	-------

SIMCA.

Sedan.....	736	751
Station Wagon.....	792	810

STUDEBAKER.

"Commander" Station Wagon.....	1,250	1,280
--------------------------------	-------	-------

WILLYS.

6-226 Station Wagon with overdrive.....	1,117	1,146
---	-------	-------

SECOND SCHEDULE.

TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

Make and Description.	£
-----------------------	---

D.K.W.

$\frac{3}{4}$ -ton panel van.....	777
$\frac{3}{4}$ -ton pick-up.....	777

(2) by the substitution of the following prices for the maximum prices of the corresponding makes and models in the aforesaid Schedules—

TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

Make and Description.	£
-----------------------	---

OPEL.

Olympia Delivery van.....	628
---------------------------	-----

H. DE L. BURNHAM,

Price Controller.

NOTE.—The purpose of this notice is to introduce maximum retail prices for the vehicles shown under paragraph (1) and to establish revised prices for the vehicle listed in paragraph (2).

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

* No. 2584.] [30 Desember 1955.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN MOTORVOERTUIE EN NUWE MOTORFIETSE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 647 van 25 Maart 1955 (Maksimum Pryse van Motorvoertuie en Nuwe Motorfietse), soos gewysig—

(1) deur onderstaande fabrikate en modelle by die Eerste en Tweede Bylae daarvan te voeg—

EERSTE BYLAE.

MOTORKARRE.

Fabrikaat en beskrywing.	Kolom 1. £	Kolom 2. £
--------------------------	---------------	---------------

MERCEDES-BENZ.

Sedan.....	1,236	1,256
------------	-------	-------

SIMCA.

Sedan.....	736	751
Stasiewa.....	792	810

STUDEBAKER.

„Commander”-stasiewa.....	1,250	1,280
---------------------------	-------	-------

WILLYS.

6-226-stasiewa met speedrat.....	1,117	1,146
----------------------------------	-------	-------

TWEEDE BYLAE.

VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIE.

Fabrikaat en beskrywing.	Kolom 1. £	Kolom 2. £
--------------------------	---------------	---------------

D.K.W.

$\frac{3}{4}$ -ton paneelwa.....	777
$\frac{3}{4}$ -ton oopbakwa.....	777

(2) deur onderstaande pryse in die plek te stel van die maksimum pryse van die ooreenstemmende fabrikate en modelle in genoemde Bylaes—

TWEEDE BYLAE.

VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIE.

Fabrikaat en beskrywing.	£
--------------------------	---

OPEL.

Olympia-afloweringswa.....	628
----------------------------	-----

H. DE L. BURNHAM,

Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om maksimum kleinhandelpryse in te stel vir die voertuie onder paragraaf (1) gemeld en om hersiene pryse vas te stel vir die voertuig wat in paragraaf (2) voorkom.

* No. 2585.] [30 December 1955.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FERTILIZERS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, prescribe hereby, throughout the Union excluding South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, with effect from 1st January, 1956, as follows:—

1. The maximum prices of fertilizers and fertilizer mixtures are:—

- (1) Where the total quantity sold is 1,000 lb. or more the maximum prices are at the rates per ton specified in the Schedules (excluding the Fourth Schedule) hereto.
- (2) Where the quantity sold is less than 1,000 lb. but not less than 100 lb. the maximum prices are proportionate to the prices per ton specified in the aforesaid Schedules plus an amount calculated at a rate not exceeding 8s. per ton.
- (3) Where any such fertilizer or fertilizer mixture is purchased for resale and is resold from the reseller's stock the maximum prices are those specified in sub-paragraph (1) or sub-paragraph (2) above (whichever may be applicable) plus—

- (i) an amount calculated at the rate of 12s. per ton;
- (ii) the railage and/or cartage actually paid on such fertilizer or fertilizer mixture from the station of the supplier thereof to the store of the reseller;

provided that where any such fertilizer or fertilizer mixture is sold otherwise than for cash with order, the maximum price for such fertilizer or fertilizer mixture, as prescribed in the relevant Schedules hereto, may, subject to the provisions of paragraph 2 hereof, be increased by not more than 25 per cent on condition that the seller shall allow the purchaser a minimum discount in accordance with the following scale upon payment being made or tendered within the period specified:—

If payment is made within the following periods, calculated from the last day of the month within which despatch is affected:—

	Minimum Discount Per Cent.
One month.....	17½
Two months.....	15
Three months.....	12½
Four months.....	10
Five months.....	7½
Six months.....	5

2. The increase for which provision is made in the proviso to paragraph 1 hereof may not be made unless the seller complies with the following conditions:—

- (i) "Cash with order" sales shall not be refused in favour of credit sales; and
- (ii) where the purchaser seeks credit and this is granted to him, the seller shall make no stipulation that payment shall be deferred for any minimum period or limiting the purchaser's right to make payment at any time prior to the expiration of the agreed period of credit and to obtain the benefit of the appropriate rebate.

3. For the purpose of this notice "cash with order" includes cash paid or tendered before despatch.

4. The prices specified in the Fourth Schedule hereto are the maximum prices at which the fertilizers and fertilizer mixtures mentioned therein may be sold in the packings specified by a dealer to a person who is not a dealer.

* No. 2585.] [30 Desember 1955.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KUNSMIS.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, uitgesonderd Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, met ingang van 1 Januarie 1956, as volg:—

1. Die maksimum pryse waarteen kunsmis en kunsmismengsels verkoop mag word, is die volgende:—

- (1) Waar die totale hoeveelheid wat verkoop word, 1,000 lb. of meer is, is die maksimum pryse dié pryse per ton wat in die Bylaes hiervan uitgesonderd die Vierde Bylae, aangegee word.
- (2) Waar die hoeveelheid wat verkoop word, minder as 1,000 lb. maar nie minder as 100 lb. is nie, staan die maksimum pryse in verhouding tot die pryse per ton wat in voornoemde Bylaes aangegee word, plus 'n bedrag bereken teen 'n tarief van hoogstens 8s. per ton.
- (3) Waar enige sodanige kunsmis of kunsmismengsels vir herverkoop aangekoop word en vanuit die herverkoper se voorraad verkoop word, is die maksimum pryse dié wat in subparagraaf (1) of subparagraaf (2) hierbo (nl. dié wat van toepassing is) aangegee is, plus—

- (i) 'n bedrag bereken teen 'n tarief van 12s. per ton;
- (ii) die spoorvrag en/of karweikoste wat werklik op die kunsmis en kunsmismengsels van die leweransier se stasie na die pakhuis van die herverkoper betaal is;

met dien verstande dat wanneer genoemde kunsmis of kunsmismengsels op 'n ander wyse as vir kontant met bestelling verkoop word, die maksimum prys van die kunsmis of kunsmismengsels in die betrokke Bylae hiervan voorgeskryf, behoudens die bepaling van paragraaf 2 hiervan verhoog mag word met hoogstens 25 persent op voorwaarde dat die verkoper aan die koper 'n minimum korting ooreenkomstig onderstaande skaal moet toestaan wanneer betaling binne die aangewese tydperk geskied of aangebied word:—

As betaling geskied binne die volgende tydperke van die laaste dag van die maand waarin afsending plaasvind:—

	Minimum korting. Persent.
Een maand.....	17½
Twee maande.....	15
Drie maande.....	12½
Vier maande.....	10
Vyf maande.....	7½
Ses maande.....	5

2. Die verhoging waarvoor in die voorbehoudsbepaling van paragraaf 1 hiervan voorsiening gemaak word, mag nie bygevoeg word nie tensy die verkoper aan die volgende voorwaardes voldoen:—

- (i) „Kontant met bestelling”-verkope mag nie ten gunste van kredietverkope van die hand gewys word nie; en
- (ii) wanneer die koper krediet verlang en dit aan hom toegestaan word, mag die verkoper geen voorwaarde stel dat betaling vir 'n minimum tydperk uitgestel moet word nie, of mag hy nie die koper se reg beperk om te eniger tyd voor die afloop van die ooreengekome krediet-tydperk te betaal en die voordeel van die betrokke korting te kry nie.

3. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing, beteken „kontant met bestelling” ook kontant wat voor versending betaal of aangebied is.

4. Die pryse in die Vierde Bylae hiervan is die maksimum pryse waarteen 'n handelaar die kunsmis en kunsmismengsels daarin gemeld, aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, kan verkoop in die pakke soos gespesifiseer.

5. Any fraction of 1d. in a maximum price determinable in accordance with this notice for a sale at any one time of any fertilizer or fertilizer mixture whether it be the price of a single unit, or the total price resulting from the computation of the price applicable to any number of such units in the case of a sale of more than one unit, may be regarded as 1d.

6. Where any fertilizer or fertilizer mixture is railed to or to the order of the purchaser the maximum prices determinable in accordance herewith are free on rail seller's station.

7. Government Notices Nos. 632 and 791 of 25th March and 15th April, 1955, relating to the maximum prices of fertilizers are hereby withdrawn.

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to introduce new fertilizer prices for 1956. These are based on higher costs owing to enhanced landed costs of raw materials, due mainly to higher freight charges. In the Third Schedule prices are set for mixtures made to the new specifications now in force. As, however, mixtures conforming to the old standards may continue to be sold during the first two months of 1956, the prices of these are repeated for the time being in the Fifth Schedule. This Schedule will be withdrawn on 2nd March, 1956.

FIRST SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.).		
	Bagged.		
	£	s.	d.
Superphosphate H.G.....	11	8	6
Basic Super H.G.....	11	10	6
Super and Raw Phosphate 1 : 1.....	11	18	6
Raw Phosphate H.G.....	11	18	6
Ammonium Sulphate.....	25	15	0
Ammonium Sulphate Nitrate.....	30	15	0
Ammonium Nitrate H.G.....	28	10	0
Nitramoncal.....	25	4	0
Muriate of Potash.....	21	15	6
Sulphate of Potash.....	27	5	0
Potash Magnesia.....	17	18	0
Urea.....	48	14	0

SECOND SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.).		
	Bagged.		
	£	s.	d.
Ammoniate Superphosphate H.G. (Granulated).....	14	3	6

THIRD SCHEDULE.

Fertilizer Mixtures.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.).		
	Bagged.		
	£	s.	d.
3 : 13 : 8.....	16	10	6
3 : 15 : 3.....	15	17	0
5 : 14 : 0.....	16	12	6
5 : 13 : 5.....	17	17	6
15 : 0 : 15.....	26	5	6
0 : 15 : 10.....	14	15	0
10 : 6 : 10.....	21	16	0
13 : 7 : 0.....	22	8	0
0 : 12 : 20.....	16	13	6
2 : 12 : 6 (½ Org. N).....	14	15	0
3 : 13 : 3 (½ Org. N).....	15	16	6
4 : 10 : 6 (½ Org. N).....	16	16	0
6 : 10 : 3 (½ Org. N).....	18	18	0
3 : 19 : 0.....	17	12	6
0 : 17 : 7.....	14	16	0
6 : 26 : 6.....	29	18	0

Provided that in the case of Granulated Mixtures the prices specified in this Schedule may be increased by 10s. per ton (2,000 lb.).

5. 'n Breuk van 1d. in 'n maksimum prys wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word vir die verkoop, op 'n bepaalde tyd, van kunsmis of kunsmismengsels kan as 1d. beskou word afgesien daarvan of dit die prys van 'n enkele eenheid is of die totale prys van meer as een eenheid wat bereken is volgens die prys wat op enige getal sodanige eenhede van toepassing is.

6. Waar kunsmis of kunsmismengsels per spoor aan, of aan die order van die koper gestuur word, is die maksimum pryse wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word, vry op spoor verkoper se stasie.

7. Goewermentskennisgewings Nos. 632 en 791 van onderskeidelik 25 Maart en 15 April 1955, wat betrekking het op die maksimum pryse van kunsmis, word hierby ingetrek.

H. DE L. BURNHAM,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om nuwe kunsmispryse vir 1956 in te stel. Hierdie pryse is gebaseer op hoër koste as gevolg van die verhoogde koste aan wal van rumateriaal, wat hoofsaaklik aan hoë skeepsfrag toe te skryf is. In die Derde Bylae word die pryse vasgestel van mengsels wat gemaak is volgens die nuwe spesifikasies wat nou van krag is. Aangesien mengsels wat ooreenkomstig die ou standaard gemaak is, egter nog gedurende die eerste twee maande van 1956 verkoop kan word, word die pryse daarvan vir die teenswoordige in die Vyfde Bylae herhaal. Hierdie Bylae sal op 2 Maart 1956 ingetrek word.

EERSTE BYLAE.

Soort Kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.).		
	In sakke.		
	£	s.	d.
Superfosfaat, „H.G.“.....	11	8	6
Basiese Super, „H.G.“.....	11	10	6
Super- en Rufosfaat, 1 : 1.....	11	18	6
Rufosfaat, „H.G.“.....	11	18	6
Ammoniumsulfaat.....	25	15	0
Ammoniumsulfaatintraat.....	30	15	0
Ammoniumnitraat „H.G.“.....	28	10	0
Nitramoncal.....	25	4	0
Chloried van Potas.....	21	15	6
Sulfaat van Potas.....	27	5	0
Potasmagnesia.....	17	18	0
Ureum.....	48	14	0

TWEEDE BYLAE.

Soort Kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.).		
	In sakke.		
	£	s.	d.
Ammoniaksuperfosfaat „H.G.“ (korrelrige).....	14	3	6

DERDE BYLAE.

Kunsmismengsels.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.).		
	In sakke.		
	£	s.	d.
3 : 13 : 8.....	16	10	6
3 : 15 : 3.....	15	17	0
5 : 14 : 0.....	16	12	6
5 : 13 : 5.....	17	17	6
15 : 0 : 15.....	26	5	6
0 : 15 : 10.....	14	15	0
10 : 6 : 10.....	21	16	0
13 : 7 : 0.....	22	8	0
0 : 12 : 20.....	16	13	6
2 : 12 : 6 (½ Org. N).....	14	15	0
3 : 13 : 3 (½ Org. N).....	15	16	6
4 : 10 : 6 (½ Org. N).....	16	16	0
6 : 10 : 3 (½ Org. N).....	18	18	0
3 : 19 : 0.....	17	12	6
0 : 17 : 7.....	14	16	0
6 : 26 : 6.....	29	18	0

Met dien verstande dat die pryse wat in hierdie Bylae aangegee word, in die geval van korrelmengsels met 10s. per ton (2,000 pond) verhoog kan word.

FOURTH SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per Packing of—			
	5 lb.	10 lb.	20 lb.	25 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
5 : 13 : 5.....	2 9	5 0	—	7 6
6 : 10 : 3 ½-Organic.....	2 10	5 3	—	8 3
Superphosphate H.G.....	—	—	—	6 6
Sulphate of Ammonia.....	—	5 3	—	10 6
F. 4 : 10 : 6.....	—	—	—	6 8
G. 6 : 10 : 3.....	2 7	4 11	6 11	7 3

FIFTH SCHEDULE.

Fertilizer Mixture.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.), Bagged.			
	Organic.		Other.	
	£	s. d.	£	s. d.
A. 0 : 14 : 6.....	—	—	11 11	0
B. 2 : 12 : 6.....	13 15	6	12 17	0
C. 2 : 14 : 2.....	13 8	6	12 10	0
D. 3 : 13 : 3.....	14 16	0	13 10	0
E. 4 : 14 : 0.....	15 16	0	14 2	6
F. 4 : 10 : 6.....	15 17	0	14 3	6
G. 6 : 10 : 3.....	17 18	0	15 9	6
H. 8 : 10 : 0.....	19 19	6	16 16	0
L. 5 : 12 : 5.....	18 1	0	16 0	0
M. 10 : 6 : 10.....	24 9	0	20 10	6
P. 12 : 6 : 0.....	24 3	0	19 9	6

Provided that in the case of granulated mixtures the prices specified in this Schedule may be increased by ten shillings per ton (2,000 lb.).

NOTE.—The mixtures specified in this Schedule may be sold only up to and including 29th February, 1956.

VIERDE BYLAE.

Soort Kunsmis.	Maksimum prys per pak van—			
	5 lb.	10 lb.	20 lb.	25 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
5 : 13 : 5.....	2 9	5 0	—	7 6
6 : 10 : 3, halforganies.....	2 10	5 3	—	8 3
Superfosfaat „H.G.”.....	—	—	—	6 6
Ammoniumsulfaat.....	—	5 3	—	10 6
F. 4 : 10 : 6.....	—	—	—	6 8
G. 6 : 10 : 3.....	2 7	4 11	6 11	7 3

VYFDE BYLAE.

Kunsmismengsel.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.), In sakke.			
	Organies.		Ander.	
	£	s. d.	£	s. d.
A. 0 : 14 : 6.....	—	—	11 11	0
B. 2 : 12 : 6.....	13 15	6	12 17	0
C. 2 : 14 : 2.....	13 8	6	12 10	0
D. 3 : 13 : 3.....	14 16	0	13 10	0
E. 4 : 14 : 0.....	15 16	0	14 2	6
F. 4 : 10 : 6.....	15 17	0	14 3	6
G. 6 : 10 : 3.....	17 18	0	15 9	6
H. 8 : 10 : 0.....	19 19	6	16 16	0
L. 5 : 12 : 5.....	18 1	0	16 0	0
M. 10 : 6 : 10.....	24 9	0	20 10	6
P. 12 : 6 : 0.....	24 3	0	19 9	6

Met dien verstande dat die pryse wat in hierdie Bylae aangegee word, in die geval van korrelrige mengsels met tien sjielings per ton (2,000 pond) verhoog kan word.

OPMERKING.—Die mengsels in hierdie Bylae aangegee kan tot en met 29 Januarie 1956 verkoop word.

Statutes of the Union of South Africa, 1954

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,

Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, 17s. 6d. per Copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1954

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,

deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, 17s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate